

себе, т.е. вне Бога, творение является ничем, и это заключенное в творении ничто представляет собой принцип негации вечного, единого и неделимого чистого бытия, то сотворенное бытие по необходимости оказывается множественным и не вечным. Однако будучи всё же бытием, оно упорядочивается триадическим образом и поэтому несет на себе печать Св. Троицы. Это позволяет ему гарантировать прочность своего бытия, получаемого от Бога, и обеспечить его единство в образе троичности, каким в каждой вещи являются бытие, возможность и действительность. Чем более высокое место занимает сотворенная вещь в иерархии бытия, т.е. чем совершеннее ее бытие, тем больше у нее возможностей и тем разнообразнее виды ее активности.

ПРИЛОЖЕНИЕ

ЛАТИНСКАЯ ПРОПОВЕДЬ 29¹. “БОГ ОДИН”².

Майстер Экхарт

“Бог”. Ансельм [говорит]: “Бог – это то, более чего ничто не может быть помыслено”³. Августин в 11-й главе сочинения “О христианском учении” [говорит]: “Бог богов мыслится как нечто, в сравнении с которым нет ничего более великого и возвышенного”. И далее: “Невозможно найти никого, кто верил бы, что Бог является чем-то, более чего есть еще нечто другое”⁴. Бернард в 5-й книге сочинения “О созерцании” [говорит]: “Что есть Бог? То, более чего ничто невозможно мыслить”⁵. Сенека в прологе сочинения “О природе” [говорит]: “Что есть Бог? Всё, что видишь, и всё, чего не видишь... Только так можно воздать должное его величию, более которого нельзя ничего помыслить”⁶.

¹ Перевод с латинского М.Л. Хорькова по изданию: *Meister Eckhart*. LW IV 263–270.

² Гал. 3:20; ср.: Втор. 6:4: “Господь один есть”.

³ Ансельм Кентерберийский. Прослогион. 2 (ed. F.S. Schmitt I 101, 5): [*deus est aliquid quo nihil maius cogitari possit*]; ср.: Прослогион. 3 (ed. F.S. Schmitt I 103, 5): [*si enim aliqua mens posset cogitari aliquid melius te*].

⁴ Augustinus. De doctrina christiana. 7. 7 // PL 34, 22.

⁵ Bernardus Claraevallensis. De consideratione ad Eugenium papam. 7. 15 // PL 182, 797.

⁶ Seneca. Quaestiones naturalis. 1, pref. 13; русский пер. с небольшими изменениями цит. по: Луций Анней Сенека. О природе. I. Предисловие, 13 // Луций Анней Сенека. Философские трактаты / Пер. с лат., вступ. статья и комментарии Т.Ю. Бородай. 2-е изд. Спб.: Алетейя, 2001. С. 184.

Бог бесконечен в Своей простоте и прост в Своей бесконечности. Поэтому Он везде и везде целиком⁷. Везде вследствие Своей бесконечности, везде целиком вследствие Своей простоты. Бог один проникает во все вещи, причем в их сущности⁸. Из других же вещей ни одна не проникает в другую. Бог – в сокровенном всякой вещи, и только в сокровенном⁹, и только Он один.

Следует заметить, что всякое творение любит в Боге Единое, любит Его ради Единого и любит Его, потому что Он один.

Во-первых, потому что всё, что существует, любит богоподобие и ищет его¹⁰. Подобие же – это некоторое единство, или единство некоторых вещей¹¹.

Во-вторых, в Едином нет никогда ни боли, ни мучения, ни недовольствия, равно как и страдания или смерти¹².

В-третьих, потому что в Едином, поскольку оно Единое, содержатся все вещи. Ибо всякое множество одно и Единое, в Едином и через Единое¹³.

В-четвертых, мы не возлюбили бы ни силу, ни мудрость, ни благо как таковые, не возлюбили бы даже само бытие, если бы они не были едины с нами, а мы – с ними.

В-пятых, истинно любящий может любить только одно¹⁴. Поэтому из слов “Бог один” следует: “И люби Господа, Бога твоего, всем сердцем твоим”¹⁵. Несомненно, хочет он [любящий], чтобы то, что он всецело любит, было одним.

⁷ Ср.: *Meister Eckhart*. In *Exodum*, n. 53 (ex Augustino); *Фома Аквинский*. Сумма теологии. I q. 8, a. 1, ad 3: *deus totus in omnibus et in singulis entibus*.

⁸ Ср.: *Meister Eckhart*. In *Ioh.*, n. 238 // LW III 199, 5 et not. 3.

⁹ Ср.: *Meister Eckhart*. In *Ioh.*, n. 83 // LW III 79, 7 et not. 3; In *Ioh.*, n. 304 // LW III 253, 5 et not. 2; In *Exodum*, n. 105; In *Sap.*, n. 184.

¹⁰ Ср.: *Meister Eckhart*. In *Ioh.*, n. 549 // LW III 479, 6–8; Pr. 42 Pfeiffer 143, 19–20; Pr. 102 Pfeiffer 333, 6; Pr. 22 Quint // *Die deutschen und lateinischen Werke*. Abt. I: *Die deutschen Werke* (DW), I 379, 6–8. См. также: *Фома Аквинский*. Сумма против язычников (S. c. gent.). III c. 21.

¹¹ *Аристотель*. Метафизика. 1021 a 11: “В самом деле, сходно то, качество чего одно” (цит. по: *Аристотель*. Соч.: В 4 т. Т. 1 / под ред. В.Ф. Асмуса. М.: Мысль, 1975. С. 167), греч.: *homoia d hōn he poiōtēs mia*; лат.: *similia vero (dicuntur) quorum qualitas est una*.

¹² Этот пассаж любопытно сравнить с относящимся к “Гиппократовскому корпусу” сочинением “О природе человека”: “Я утверждаю, что если бы человек был единое, то он никогда не болел бы, ибо, раз он единое, ему не от чего будет болеть” (*Гиппократ*. Избранные книги / Пер. с греч. В.И. Руднева. М., 1994. С. 197). См. также: Pr. 11 Quint // DW I 178, 4 sq.

¹³ Ср.: *Meister Eckhart*. LW IV n. 377: *unum est quo participat omnis multitudo*; id., In *Sap.* n. 151: *unum numerum et multitudinem in esse conservat*.

¹⁴ Ср.: *Meister Eckhart*. *Sermo* IV, 2 n. 30 // LW IV 32, 1 et not. 1.

¹⁵ Втор. 6:5.

В-шестых, он хочет соединиться с возлюбленным. А этого он не может сделать, если то, что он любит, не едино. Кроме того, Бог соединяет с собой лишь потому, что Он один и в том смысле, что Он один. Помимо этого, Он должен именно благодаря тому, что Он один, объединять всё и соединять в Себе и с Собой.

В-седьмых, Единое неотлично от всего¹⁶. Таким образом, в смысле Его неразличимости, или единства, в Нем – всё и полнота бытия.

В-восьмых, заметь, что Единое, собственно, относится ко все-му и к совершенному. Поэтому оно ни в чем не испытывает недостатка.

В-девятых, заметь, что Единое по своей сущности относится к самому бытию или к сущности, причем к единой сущности. Ибо сущность всегда одна, и в смысле единства ей подобает единение или объединенность¹⁷.

Затем следует заметить, что тот, кто воистину любит Бога как Единое, ради Его единства и единения [с Ним], вообще не заботится и не беспокоится о всемогуществе Бога или о Его премудрости, ибо они принадлежат многим и относятся ко многому¹⁸. Не заботится он также и об общем благе, во-первых, потому что оно связано с внешним и существует в вещах¹⁹, во-вторых, потому что оно состоит в приближении: “Мне благо приближаться к Богу!”²⁰

В-десятых, заметь, что Единое – выше, первичнее и проще самого блага. Оно ближе к самому бытию и Богу²¹, и по своему имени есть бытие, единое с самим бытием.

В-одиннадцатых, Бог потому преисполнен всяческого богатства, что Он один. Ибо Он – первый и высочайший на основании того, что Он один. Ибо Единое нисходит во всё и в каждую вещь в отдельности, и при этом всегда остается Единым, объединяя разделенное. Потому и шесть – это не дважды три, а шестью один²².

¹⁶ Ср.: *Meister Eckhart*. In Sap. n. 144; *id.* In Ioh., n. 208, 290, 548, 562 // LW III 176, 1; 242, 8 et not. 6.

¹⁷ Ср.: Pr. 18 Quint // DW I 301, 7 – 302, 2.

¹⁸ Ср.: *Meister Eckhart*. In Exodum, n. 58 // LW II 64, 1–6. Ср. также: LW IV n. 87, S. 83, 4–7 et not. 2 et 3.

¹⁹ Ср.: *Аристотель*. Метафизика. 1027 b 25–27.

²⁰ Пс. 72:28.

²¹ Ср.: LW IV n. 377.

²² Ср.: *Augustinus*. De lib. arb. II. 8. 22 // PL 32, 1252; *Boethius*. De inst. arithm. I. 3 / Ed. G. Friedlein p. 13, 11: *Numerus est unitatum collectio*; *Meister Eckhart*. In Gen. II n. 45; *id.* In Sap. n. 148; *id.*, Pr. 21 Quint // DW I 368, 9.

“Слушай, Израиль: Господь, Бог наш, Господь один есть”²³. В отношении этого заметь, что единство или Единое – это свойственное или свойство одного Ума. Ибо в отношении материальных существ утверждается, что они – единое и не единое, ибо количественны и в любом случае составлены из формы и материи. В противоположность им нематериальные сущие, а именно умные сущности, не есть единое или потому, что сущность у них не идентична бытию, или скорее потому, что бытие у них не есть мышление. Таким образом, они оставлены из бытия и сущности, или из бытия и мышления²⁴. Объяснение последнего высказывания смотри в “Книге причин”. Там сказано: “Господь один есть”, Бог Израилев, Бог зрящий и Бог зримый²⁵, т.е. Он мыслит и постигается лишь Умом, который есть Ум всего²⁶.

“Бог один”. Следует заметить, что это можно понимать двояким образом. Во-первых, так: “Бог один” [есть]. Ибо потому, что Он один, ему присуще бытие. Это означает, что Он – бытие Самого Себя, что Он – чистое бытие, что Он – бытие всех [вещей]. Во-вторых, так: “Господь, Бог наш, Господь один есть” – в том смысле, что ничто иное не есть воистину одно, потому что ничто из сотворенного не есть чистое бытие и ум всего. Ибо в противном случае оно не было бы уже сотворенным²⁷. К тому же о том, что я исследую, я спрашиваю, есть ли в нем ум и мышление, или нет. Если нет, то ясно, что то, в чем нет ума, не есть ни Бог, ни Первопричина всех [вещей], ориентирующихся на определенные цели. Если же в нем верно есть ум, то я спрашиваю, есть ли в нем какое-либо бытие помимо ума или нет. Если нет, то я готов утверждать, что это простое Единое, и, далее, что оно несотворенное, первичное и т.п., и есть Бог. Если же в нем верно содержится некое бытие, отличное от мышления, то оно является составным, а не простым Единым. Отсюда становится очевидным, что в собственном смысле существует один только Бог, что Он есть Ум и мышление, что Он есть мышление как таковое, у которого нет иного, отличного от мышления бытия. Из этого следует, что Бог один посредством интеллекта производит вещи в бытие, потому что только в Нем одном бытие есть мышление. Далее ста-

²³ Втор. 6:4.

²⁴ *Meister Eckhart*. Quaestio “Utrum intelligere angeli sit suum esse”, n. 10, S. 54, 6.

²⁵ Ср.: *Hieronymus*. Liber interpret. Hebr. nom. 74, 15: *Israel vir videns deum*.

²⁶ Ср.: Книга причин. XXII (XXIII). 173–175; *Thomas Aquinas*. De an. 5; *Meister Eckhart*. In Ioh., n. 34 // LW III 27, 12 sq.; id., Quaestio “Utrum in deo sit idem esse et intelligere”, n. 1 sq., p. 37, 1 sq.; Pr. 7 Pfeiffer 188, 29; Pr. 9 Quint // LW I 150, 3 sq. et not. 1.

²⁷ Ср.: *Meister Eckhart*. In Sap. n. 24; id., Quaestio “Utrum in deo sit idem esse et intelligere”, n. 4, p. 41, 10.

новится ясно, что ничто, кроме Бога, не может быть чистым мышлением, потому что имеет бытие, отличное от мышления. В противном случае не существовало бы ни одного творения, потому что мышление нетварно и потому что “первая сотворенная вещь есть бытие”²⁸.

На основании сказанного выше заметь, что вообще всё, что следует из Единого или единства, а именно сходство, подобие, образ, отношение и т.п., в собственном смысле существуют лишь в Боге или в божественном. Поэтому Августин в 53-й главе сочинения “Об истинной религии” говорит: “Но теперь – истинное сходство, или подобие” и т.д.

Смысл этого состоит, во-первых, в том, что они следуют за единством; единство же, как сказано, свойственно Богу.

Во-вторых, всё это говорится о единстве во многом, которое, помимо интеллекта, не существует нигде и никогда, но и в нем оно *не есть*, но *мыслится*. Ибо там, где бытие не есть мышление, там нет и сходства. Но лишь в одном Боге бытие есть то же самое, что и мышление.

В-третьих, две вещи, которые подобны и схожи, сами не могут являться ни подобием, ни сходством. И то же самое можно сказать в отношении всего прочего.

В-четвертых, в мире нет двух совершенно одинаковых вещей или двух вещей, во всем совпадающих друг с другом. Ибо в противном случае они или были бы уже не две вещи, или не были бы связаны друг с другом.

В-пятых, вне ума находится и обнаруживается всегда лишь различие, разнообразие и т.п., “но Ты – тот же”²⁹. Идентичность – это единство.

Из сказанного можно извлечь, каким образом “соединяющийся с Господом есть один дух”³⁰. Ум в собственном смысле есть Божественный Ум, Бог же один. Таким образом, сколько каждый имеет ума или мыслительной способности, столько же имеет он Бога, Единое и единое с Богом бытие. Ибо единый Бог – это Ум, а Ум – это единый Бог. Отсюда следует, что Бог – Бог никогда и нигде, помимо Ума. В 15-й главе 10-й книги “Исповеди” Августин говорит: “Где нашел я истину, там нашел я и Бога моего, самое Истину”³¹. Взойти к Уму и подчиниться ему означа-

²⁸ Книга причин. IV. 37.

²⁹ Пс. 101:28.

³⁰ 1 Кор. 6:17.

³¹ В действительности цитируется фрагмент 35 параграфа 24 главы той же книги. См.: Августин. Исповедь. X. XXIV. 35; CSEL XXXIII 254, 2; русский перевод см.: Аврелий Августин. Исповедь. М., 1991. С. 260.

ет, таким образом, соединиться с Богом. Быть же соединенным, единым означает быть единым с Богом. Ибо “Бог один”, а всякое бытие помимо Ума, вне Ума – это творение, нечто сотворенное, иное, чем Бог, и не есть Бог. Ибо в Боге иного нет.

Акт и потенция вообще разделяют бытие всего сотворенного сущего. Бытие же есть первичный акт, и [поэтому] первичное разделение. В Уме же, то есть в Боге, нет никакого разделения. Поэтому Св. Писание всегда побуждает оставить этот мир, оставить самих себя, забыть свой дом и дом своей семьи, покинуть свою страну и своих родных, чтобы вырасти в величайший из народов, дабы сделались в нем благословенны все народы³². И это в полной мере совершается лишь в области Ума, где все, в той мере, в какой они являются Умом, а не чем-то иным, пребывают, несомненно, друг в друге.

(63v) ОСНОВОПОЛАГАЮЩИЕ ТЕОРЕМЫ ОТНОСИТЕЛЬНО ВСЕГО УНИВЕРСУМА¹.

Составлены в Кёльне

магистром Геймериком де Кампо

1. Бытие и небытие противостоят друг другу без какого-либо опосредования. Но бытие естественнее, чем небытие. Таким образом, первым принципом является чистое бытие.
2. Это всё в себе содержащее сущее совершенно неделимо. И потому оно неизменно, необходимо и неразруσιμο. Значит, оно – простое, единое, истинное и благое.
3. Оно есть чистый акт, по своей сущности и по своему понятию всем преизобилующий. Сущность его покоится в нем самом, а действие связано с другими объектами. И поскольку то, что существует, существует так, а не иначе в силу своей идентичности, то бытие такого сущего заключает в себе и активность.

³² Ср.: Быт. 12:1–3.

¹ Перевод с латинского М.Л. Хорькова по изданию: *Colomer Eusebio. Heimeric van den Velde entre Ramón Llull y Nicolás de Cusa // Gesammelte Aufsätze zur Kulturgeschichte Spaniens. Bd. 21 / Hrsg. v. J. Vincke. Münster (Westfalen), 1963. S. 229–232.*